

Септември 2020

STOYANOV & TSEKOVA  
IN COOPERATION WITH  
**schönherr**

Advokatsko druzhestvo  
Stoyanov & Tsekova  
Alabin 56  
BG-1000 Sofia  
17374/2007 (Sofia City Court)  
Reg. No: 175404723  
VAT: BG 175404723  
T: (+359) 2 933 10 70  
E: office.bulgaria@schoenherr.eu

**ИНФОРМАЦИЯ  
ОТНОСНО ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ  
ДАНИИ НА АДВОКАТСКО ДРУЖЕСТВО  
СТОЯНОВ И ЦЕКОВА В СЪТРУДНИЧЕСТВО С  
SCHÖNHERR**

## 1 Преамбюл

Адвокатско дружество Стоянов и Цекова в сътрудничество с Schönherr (наричано по-долу "**Schönherr**", "**ние**" или "**нас**") има за най-голям приоритет защитата на Вашите лични данни. По силата на нашето професионално задължение за поверителност, съгласно Закона за адвокатурата, ние сме обвързани с възможно най-стриктното опазване на тайната. Ето защо, при използването на личните Ви данни ние съответно спазваме и всички разпоредби за защита на личните данните, в частност всички разпоредби на Общия регламент за защита на данните на ЕС<sup>1</sup> (наричан по-долу "**GDPR**"), както и всички други приложими национални и европейски нормативни актове. По-долу ще Ви обясним кои от Вашите лични данни ще обработваме, ще разкрием правното основание и целите, за които се обработват данните Ви, и как можете да упражнявате правата си.

## 2 Лични данни и цели на обработката на данни

Ние обработваме Вашите лични данни само ако и до степента, в която сте дали съгласието си или е необходимо да се изпълнят договорни задължения, да се изпълнят законови задължения или да се защитят законните интереси на Schoenherr.<sup>2</sup> Във всеки случай обработката на личните Ви данни ще се извършва винаги и само в съответствие с всички приложими национални и европейски нормативни актове.

Ако не сте ни предоставили личните си данни сами, е възможно ние да получим Ваши лични данни от нашите клиенти, бизнес партньори, доставчици на услуги или партньори за сътрудничество, за които действате като представител или служител, в зависимост от случая, или чрез които сте поканени на нашите събития, или сме събрали данните от публично достъпни източници, включително, без ограничение, фирмени уебсайтове, списъци на участниците в събитията или търговски/индустриален регистър. Събирането на лични данни по описания в предходното изречение начин винаги се извършва в съответствие с всички приложими национални и европейски нормативни актове.

По-конкретно, ние обработваме Вашите лични данни за следните цели:

- (i) Във връзка с конкретно **възлагане**, или **подготовка на възлагане** т.е. на основание договорни или преддоговорни отношения между нас с цел извършване на правни и договорно съгласувани услуги или задължения, свързани с нашите бизнес отношения.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (Текст от значение за ЕИП).

<sup>2</sup> Основанията за обработване на личните Ви данни са чл. 6, пар. 1, буква а, б, в и е GDPR.

Информация относно защитата на личните данни на АД Стоянов и Цекова в сътрудничество с Schönherr

- (ii) За да се съобразим с **националните и европейските нормативни актове** (напр. съхраняване на данни в съответствие със законоустановените срокове за съхранение съгласно Закона за адвокатурата<sup>3</sup>, Закона за счетоводството,<sup>4</sup> Данъчно-осигурителния процесуален кодекс<sup>5</sup> и др.). Може да е необходимо и преди приемането на конкретни мандати, да обработим вашите лични данни въз основа на нашите законови задължения относно предотвратяването на прането на пари и противодействието на финансирането на тероризма.<sup>6</sup> В тази връзка ние сме длъжни да съхраняваме (копия) на документалното доказателство, предоставено ни за целите на идентификацията, за минимум пет години след прекратяване на мандата.
- (iii) За да **поддържаме бизнес отношения** и да ви предоставяме **актуална относима правна или свързана с бизнеса информация**, напр. чрез изпращане на бюлетини във връзка с най-новите правни събития и покана за определени събития ("**Бизнес закуска**", "**Schoenherr Abend**" и т.н.).
- (iv) С цел **ефективна и правилна** координация, организация и управление на **бизнеса и свързаните с това вътрешни административни цели** на групата Schoenherr (например за целите на счетоводството).
- (v) За комуникационни цели и **оптимизация на нашата система за управление на контакти** (Управление на връзките с клиенти "**CRM**").
- (vi) За **осигуряване на ИТ сигурност и ИТ операции** в Schoenherr.
- (vii) За **ангажиране на доставчици на услуги** (напр. външни доставчици на ИТ услуги), които поддържат нашите бизнес процеси.

Освен това, ние може да обработваме Ваши лични данни и на база на друго правно основание, в съответствие с GDPR, при спазване на разпоредбите на GDPR, Закона за защита на личните данни, гражданското право и всеки друг приложим нормативен акт.

Ние събираме само лични данни, които са необходими за извършване и изпълнение на нашите правни услуги или данни, които сте ни предоставили доброволно. Моля да обърнете внимание, че при определени обстоятелства може да се въздържим да изпълним конкретно възлагане, ако не ни предоставите или ни предоставите недостатъчно лични данни, които са необходими за извършване и изпълнение на съответните правни услуги или за изпълнение на друго наше задължение (напр. съгласно Закона за мерките срещу изпирането на пари).

<sup>3</sup> Виж чл. 47 от Закона за адвокатурата.

<sup>4</sup> Виж чл. 12 от Закона за счетоводството.

<sup>5</sup> Виж чл. 38 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс.

<sup>6</sup> Например AML4 (Директива (ЕС) № 849/2015), AML5 (Директива (ЕС) № 843/2018) и AML6 (Директива (ЕС) № 1673/2018).

Личните данни, които обработваме, могат да бъдат различни и варират в зависимост от конкретно възложената задача. Те биха могли да включват всяка информация, съдържаща данни за лични или материални обстоятелства като име, адрес, имейл адрес, телефонен номер, дата на раждане, възраст, пол, ЕГН, видеозаписи, снимки, гласови записи и биометрични данни като пръстови отпечатайки. Личните данни могат да включват и специални категории данни, като здравни данни или данни, свързани с наказателни производства.

Моля, също така имайте предвид, че по принцип, когато обработваме лични данни, ние винаги извършваме преценка на нашите и Вашите законни интереси<sup>7</sup> и по този начин провеждаме тест за балансиране. При поискване ще ви предоставим допълнителна информация във връзка с този тест за балансиране, извършен от нас.

Ние не обработваме Вашите данни за вземане на решения, които се основават единствено на автоматизирана обработка, включително профилиране, което поражда правни последици за Вас или Ви засяга по сходни значими начини.

### **3 Отношения клиент-адвокат**

Нашият мандат като адвокатска кантора изисква да представляваме Вашите интереси решително, с лоялност и добросъвестност. Следователно въз основа на интересите на нашите клиенти ние сме законово задължени да събираме всякакви лични данни, необходими за добросъвестното представляване на нашите клиенти. Освен това ние обработваме Вашата лична информация въз основа на договора за ангажимент, Вашето съгласие, нашите закони и/или договорни задължения,<sup>8</sup> както и всяка друга цел, обхваната от нормативните актове за защита на личните данни. Ние използваме Вашите лични данни за статистически цели само когато са анонимизирани.

### **4 Уебсайт и събития**

#### **4.1 Уебсайт**

Можете да използвате уебсайта на Schönherr Rechtsanwälte GmbH ("Уебсайт") и да имате достъп до публичното му съдържание като цяло, без да е необходимо да разкривате личните си данни. Schönherr Rechtsanwälte GmbH записва само информация, предоставена от Вашия интернет доставчик, включително, но не само, Вашия IP адрес, продължителността и времето на Вашето посещение. Тази информация се запазва по време на посещението Ви и се анализира само за статистически цели при строга защита на анонимността (за подробности вижте правилата ни относно "бисквитките": <https://www.schoenherr.eu/cookie-policy/>).

---

<sup>7</sup> Чл. 6, пар. 1, буква е GDPR.

<sup>8</sup> Правни основания: чл. 6, пар. 1, буква а, б и в GDPR.

Освен това, ние събираме личните Ви данни, ако ги разкриете доброволно или изрично при посещение на Уебсайта във връзка с използването на услугите, предлагани на уебсайта (например прессъобщения и бюлетин, кариерен портал). Използваме тази информация само за конкретната цел на отделните услуги и в съответствие с приложимите закони.

Съответното правно основание за тази обработка на Вашите лични данни е от една страна нашият законен интерес да гарантираме функционалността, сигурността и т.н. на уебсайта, а от друга страна Вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време с незабавно действие.<sup>9</sup>

#### 4.1.1 Прессъобщения и бюлетини

За нас ще е удоволствие, ако се абонирате за нашите прессъобщения или бюлетини на адрес <https://www.schoenherr.eu/subscription/>.

Нашите прессъобщения предоставят последните актуализации и информация за сделките на Schoenherr. Нашите бюлетини Ви позволяват да получите достъп до информация за най-новите правни разработки и да Ви информираме за нашата годишна пътна карта и други публикации на Schoenherr.

Тази услуга изисква само да разкриете Вашия имейл адрес и да вземете решение дали желаете да получавате нашите прессъобщения и/или нашите бюлетини. Моля, обърнете внимание, че някои от нашите офиси, намиращи се в други страни, имат свои собствени местни маркетингови дейности, като например изпращане на местни съобщения на пресата и бюлетини.

Съответното правно основание за тази обработка на личните Ви данни е Вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време с незабавно действие, или законният интерес на съответния офис на Schoenherr от поддържане на бизнес отношения, както и от информиране на съществуващи и потенциални клиенти, доколкото е разрешено съгласно приложимото национално законодателство.<sup>10</sup>

#### 4.1.2 Кариерен портал

Можете да използвате нашия кариерен портал, за да подадете заявление за търсене на работа. Ще се радваме да получим молбата Ви. Ние изискваме определена информация от Вас, за да преценим дали можем да Ви предложим подходяща длъжност. Събираме само лични данни, които сте оповестили в заявлението за работа: академична степен, име, данни за контакт, интереси, автобиография, мотивационно писмо, спра-

<sup>9</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а и е GDPR.

<sup>10</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а и/или буква е GDPR.

вочни писма и всякаква друга информация и документи, които сте изпратили. Моля, обърнете внимание, че обработката на личните Ви данни може да се извършва от един от нашите доставчици на услуги (т.нар. „Обработващ“; вижте раздел 7 от настоящата Информация относно защитата на личните данни) от името на Schoenherr.

Съответното правно основание за тази обработка на Вашите лични данни е Вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време с незабавно действие.<sup>11</sup> Моля, обърнете внимание, че може да се наложи да преустановим процеса на кандидатстване, ако не (или не в достатъчна степен) сте предоставили Вашите данни, необходими за използването на кариерния портал.

Моля, използвайте следния линк, за да изпратите заявлението си: <https://www.schoenherr.eu/careers/>.

## 4.2 Събития

Нашите събития, семинари и лекции (общо: "Събития") предоставят подробна информация за най-новите разработки в различни области на правото и също така Ви позволяват да се свържете с участници в индустрията и да се срещнете лично с адвокатите от групата на Schoenherr. Ще използваме само Вашите координати за контакт, за да изпратим покани и в наш легитимен интерес да работим Вашето име, фирма и длъжност, за да оптимизираме управлението на контактите.

Ще Ви поканим на нашите Събития, ако сте се регистрирали за такова Събитие. В този случай, поканата Ви се изпраща въз основа на Вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време. Освен това поддържането на връзка с бившите ни адвокати и колеги е въпрос от особено значение за нас. Ние ще Ви изпратим тези покани също въз основа на Вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време.<sup>12</sup> Ако сте или сте бил клиент, в наш законен интерес е да Ви поканим на събития. Можете да ни уведомите по всяко време, че не желаете да получавате допълнителни покани.<sup>13</sup>

Моля, обърнете внимание, че някои от нашите офиси в други държави имат свои собствени местни маркетингови дейности, като например изпращане на покани за собствените си местни Събития. Съответното правно основание за тази обработка на Вашите лични данни се основава или на вашето съгласие, което можете да оттеглите по всяко време с незабавно действие, или на основата на легитимния интерес на съответния офис на Schoenherr, ако и доколкото това е разрешено съгласно приложимото национално законодателство. Също така в

---

<sup>11</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а GDPR.

<sup>12</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а GDPR.

<sup>13</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква е GDPR.

този случай можете да ни уведомите по всяко време, че не желаете да получавате допълнителни покани.<sup>14</sup>

#### 4.3 Управление на връзките с клиенти ("**CRM**")

Ако сте се свързвали с нас, ние ще разполагаме с Вашите данни за контакт.

Ние обработваме Вашите данни за контакт, за да изпълним нашите договорни и законови задължения, за да се свържем с Вас или въз основа на нашия законен интерес да оптимизираме нашата система за управление на контакти. Можете да възразите по всяко време на всяка по-нататъшна обработка на Вашите данни за оптимизиране на нашата система за управление на контакти.<sup>15</sup> Ако ни изпратите мотивирано уведомление за възражение, ние ще разгледаме фактите и, или ще прекратим или коригираме дейностите по обработка, или ще Ви информираме за убедителни и легитимни причини, поради които е необходимо да продължим обработката на данните.

### 5 **Сигурност на данните**

Предприели сме подходящи организационни и технически мерки, за да осигурим защитата на Вашите лични данни, по-специално срещу неразрешен, незаконен или случаен достъп, обработка, загуба, използване и подправяне.

Независимо от усилията ни за осигуряване на подходящо високи изисквания за добросъвестност по всяко време, не можем да изключим информацията, която сте предоставили чрез интернет, да бъде достъпна или използвана от други лица.

Моля, обърнете внимание, че поради това не можем да поемем каквато и да е отговорност за разкриването на информация поради грешки в преноса на данни и/или неразрешен достъп от трети страни, които не са причинени от нас (например, хакерство на имейл акаунт или телефон, прихващане на факс съобщения).

### 6 **Използване на данните**

При установяване на отношения между адвокат и клиент или договорни отношения с нас, ще разкриете лични данни, както и бизнес или търговски тайни за себе си, за Ваши близки, колеги или други трети лица. Във всички тези случаи приемаме по презумпция, че сте упълномощени да разкриете тези данни. Ние използваме Вашите данни и данните на трети лица, посочени от Вас само, доколкото това е необходимо за правилното установяване и изпълнение на нашия мандат или договорни отношения с Вас, както и за изпълнение на наши законови задължения.

<sup>14</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а и е GDPR.

<sup>15</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а, б, в и/или е GDPR.

Ние няма да обработваме предоставените данни за цели, различни от тези, които са необходими за нашето възлагане (договорен ангажимент), за които сте дали съгласието си или които са разрешени съгласно разпоредбите на GDPR, с изключение на използването за статистически цели, при условие че предоставените данни са анонимизирани.

## **7 Прехвърляне на данни към трети страни**

По принцип ние прехвърляме Вашите лични данни на трети лица, само и доколкото има валидно правно основание за това прехвърляне и ако прехвърлянето не нарушава никакви професионални задължения за поверителност. Във всеки случай ние прехвърляме Вашите лични данни, само доколкото това се изисква за съответната цел, това се изисква от приложимото законодателство, прехвърлянето се основава на легитимен интерес или на Вашето съгласие.

Изпълнението на Вашия мандат може да изисква да прехвърлим Вашите данни на трети лица (напр. на опонента Ви, на заместник адвокати, на застрахователни компании и доставчици на услуги, които може да използваме и на които предоставяме данните и т.н.) и на съдилища или други органи на съдебната или изпълнителната власт. Също така, международен проблем, възникнал във връзка с мандата, може да ни задължи да обменяме данни в рамките на групата Schoenherr. Информацията ще бъде прехвърляна само при спазване на законодателството за защита на данните и в частност за изпълнение на Вашия мандат или въз основа на Вашето предварително съгласие.

Ако е необходимо, Вашите лични данни могат да бъдат прехвърлени например към следните получатели:

- съдилища и компетентни институции;
- насрещни страни и техни представители (вкл. адвокати);
- други офиси на Schoenherr;
- независими адвокати в сътрудничество с Schoenherr;
- адвокатски съвети и съюзи;
- данъчни консултанти и одитори;
- банки и застрахователни дружества; и
- доставчици на услуги (напр. тур оператори, такси дружества, хотели и др.).

Някои от горепосочените получатели на Вашите лични данни са разположени в чужбина или извън ЕС/ЕИП и обработват Вашите лични данни там. Нивото на защита на данните в други държави може да не е точно еднакво на нивото на

защита в България. Ние ще гарантираме, че европейското ниво на защита на данните и европейските стандарти за сигурност на данните ще бъдат поддържани. Поради тази причина, ще прехвърляме Вашите лични данни само в държави, за които Европейската комисия реши, че имат подходящо ниво на защита на данните или ще вземем мерки, за да гарантираме, че всички получатели поддържат подходящо ниво на защита на данните; за тази цел ще сключим стандартни договорни клаузи (2010/87/ЕО и/или 2004/915/ЕО).

Нашите обработващи (т.е. доставчици на услуги) също обработват Вашите лични данни. Тези обработващи включват например доставчици на ИТ услуги, доставчици на други софтуерни решения и услуги, както и на съответстващи или свързани услуги. Нашите обработващи ще обработват Вашите лични данни само от наше име, в съответствие с нашите инструкции и за целите, посочени в настоящата информация относно защитата на личните данни. Някои от тези оператори са разположени извън територията на ЕС/ЕИП. Все пак, когато използваме оператори, ние винаги гарантираме запазването на европейското ниво на защита на данните и европейските стандарти за сигурност на информацията.

В допълнение, бихме искали да Ви информираме, че информация, свързана със специфичните обстоятелства по Вашия случай, може редовно да се получава и от трети страни (напр. търсачки, социални мрежи, уебсайта на фирмата Ви) във връзка с нашите правни услуги. Възможно е, да разкрием личните Ви данни на съдилища или органи по тяхно искане. Във всички тези случаи обаче винаги ще гарантираме спазването на законовите разпоредби и защитата на данните Ви.

Ако сте подали заявление за работа чрез кариерен портал, можем също да черпим данни за Вас от трети страни (напр. търсачки, социални мрежи).

## **8 Уведомяване за инциденти с данни**

Стремим се да гарантираме, че инцидентите с данни ще бъдат открити на ранен етап и незабавно ще бъдат съобщени на Вас и/или на компетентния надзорен орган. Уведомяването ще включва и съответните засегнати категории данни.

## **9 Съхранение на данните**

Ще съхраняваме данните не по-дълго от необходимото, за да изпълним нашите договорни или законови задължения и да защитим претенциите за отговорност, ако има такива. Ако вече не се нуждаем от Вашите лични данни, ние ги изтриваме или ги анонимизираме, за да гарантираме, че вече няма да можете да бъдете идентифицирани.

В зависимост от целта на обработката, различни периоди на съхранение се прилагат за различните категории данни. Конкретен период на съхранение за съответните предоставени данни може да бъде изведен от различни законови раз-

поредби, напр. чл. 47 от Закона за адвокатурата, чл. 12 от Закона за счетоводството и чл. 38 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс. При поискване, ще се радваме да Ви предоставим по-конкретна информация за съответната продължителност на съхранение на Вашите данни/данните, предоставени от Вас.<sup>16</sup>

Обикновено съхраняваме данните за срок от 5 години след приключване на правоотношенията с Вас. Ако е възникнал правен спор, извършва се данъчна проверка или има друг подобен извънреден случай, съхраняваме данните Ви до приключване на съответния случай.

Данните ви във връзка с кандидатури за работа при нас, изпратени ни по имейл или чрез кариерния портал ще бъдат съхранявани за срок от 3 години.

## 10 Бисквитки

Нашият Уебсайт използва "бисквитки", за да гарантира, че нашите услуги са лесни за ползване и по-ефективни за нашите клиенти.

"Бисквитката" е малък текстов файл, който се изтегля от нашия уеб сървър на твърдия диск на Вашия компютър чрез Вашия браузър и позволява на нашия Уебсайт да Ви разпознава като потребител, ако е осъществена връзка между нашия уеб сървър и Вашия браузър. Бисквитките ни помагат да установим честотата на използване и броя на потребителите, които посещават нашия Уебсайт. Съдържанието на бисквитките, които използваме, е ограничено до идентификационен номер и не ни позволява да идентифицираме лично потребител. Основната цел на "бисквитките" е да разпознаят потребителя на Уебсайта.

Нашият Уебсайт използва два типа "бисквитки":

- Сесийни "Бисквитки": Това са преходни "бисквитки", съхранявани във временна памет, които автоматично се изтриват, когато затворите браузъра си.
- Постоянни "бисквитки": Бисквитките се съхраняват на твърдия Ви диск, за да се подобри удобството на потребителите и да ни позволите да Ви разпознаем, когато посетите отново нашия уебсайт.

Можете да направите настройките на Вашия браузър като (i) активирате функцията, която Ви уведомява за настройката на "бисквитките" и/или разрешите "бисквитките" само в определен случай, (ii) деактивирате "бисквитките" за определени случаи, или като цяло, или (iii) активирате функцията, която автоматично ще изтрие "бисквитките", когато затворите браузъра си. Деактивирането на "бисквитките" може да доведе до деактивиране на определена оперативност

---

<sup>16</sup> За данни за контакт, моля вижте по-долу Раздел 14 от тази Информация относно защита на личните данни.

и функции на Уебсайта.<sup>17</sup>

Съответното правно основание за тази обработка на Вашите лични данни е Вашето съгласие, което сте ни дали, като се съгласите с банера за бисквитки на нашия Уебсайт. Можете да оттеглите съгласието си по всяко време с незабавно действие.<sup>18</sup>

## 11 Сървърни входни файлове

За оптимизирана производителност на системата, удобство за ползване и предоставяне на полезна информация за нашите услуги, доставчикът на уебсайтове автоматично събира и съхранява така наречените сървърни входни файлове (log files), които браузърът Ви предава автоматично. Тази информация включва Вашия IP адрес, настройките на браузъра и езика, операционната система, URL адреса на препращащия, Вашия доставчик на интернет услуги и датата/часа на Вашето посещение. Трябва да обработим тези сървърни входни файлове, за да гарантираме функционалността, стабилността и сигурността на нашия Уебсайт. Тези данни не се обединяват с източниците на лични данни. Запазваме си правото да разгледаме тези данни по-късно, ако има солидни доказателства, които предполагат незаконна употреба. Съответното правно основание за тази обработка на Вашите лични данни е законният ни интерес към функционалността, стабилността и сигурността на нашия Уебсайт.<sup>19</sup>

## 12 Вашите права във връзка с Вашите лични данни

Като клиент или общо като субект на данни съгласно GDPR, при условията на адвокатска тайна в отношенията адвокат-клиент, Вие имате **право на информация** за Вашите лични данни, обработвани от нас, за техния произход и получатели, продължителността на съхранението, и за целта на обработката на данните.<sup>20</sup>

Ако обработваме неточни или непълни лични данни, имате право на **коригиране** или **допълване** на такива данни.<sup>21</sup>

Можете също така да поискате от нас **да изтрием данни**, които са били обработени незаконосъобразно. Моля, имайте предвид, че можете да упражнявате това право само по отношение на неточни, непълни или незаконосъобразно обработени данни или други случаи, в които са изпълнени законовите изисквания за упражняване на това право.<sup>22</sup>

---

<sup>17</sup> За повече информация за нашата политика за бисквитките, моля посетете <https://www.schoenherr.eu/cookie-policy/>.

<sup>18</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква а GDPR.

<sup>19</sup> Правно основание: чл. 6, пар. 1, буква е GDPR.

<sup>20</sup> Чл. 15 GDPR.

<sup>21</sup> Чл. 16 GDPR.

<sup>22</sup> Чл. 17 GDPR.

Ако не е ясно дали Вашите лични данни са неточни, непълни или незаконосъобразно обработени или ако е неясно по друг начин, дали изискванията за изтриване на Вашите лични данни са изпълнени, можете да поискате от нас да **ограничим** обработката на Вашите данни докато този проблем е разрешен. Можете също така да поискате да ограничите обработката на Вашите данни, ако Вашите лични данни вече не са необходими за целите на обработването, но са необходими за установяването, упражняването или защитата на правни претенции или ако сте възразили срещу обработката в очакване на проверка дали нашите законни интереси имат преимущество пред законните интереси, посочени от Вас.<sup>23</sup>

Моля, обърнете внимание, че тези права се допълват взаимно; следователно можете да поискате от нас само да коригираме или допълним или изтрием Вашите данни. Такова искане трябва да съдържа достатъчно обосновка защо данните трябва да бъдат коригирани, изтрети или ограничени, за да можем да преценим дали са спазени законовите изисквания за изпълнение на вашето искане. В случай на корекция, искането трябва също да посочва по какъв начин данните трябва да бъдат коригирани и как данните трябва да се четат правилно.

Ако обработката на Вашите лични данни се основава на Вашето съгласие, **имате право да оттеглите съгласието си по всяко време**. Информирани сте, че оттеглянето на Вашето съгласие не засяга законността на обработването на Вашите данни въз основа на Вашето съгласие преди оттеглянето му.<sup>24</sup> Както е посочено, имате **право да възразите** срещу обработването на Вашите лични данни, ако обработката се основава на нашия законен интерес или вашето съгласие. Ако упражните правото си на възражение, ние Ви помолим да посочите причините за това.<sup>25</sup>

В определени случаи Вие също имате право да получавате Вашите лични данни, обработвани от нас, в пригоден за машинно четене формат по наш избор или да ни инструктирате да предадем такива данни директно на трето лице по Ваш избор; в този контекст преносимостта на данните не трябва да бъде възпрепятствана от неразумни усилия или закони или други задължения или изисквания за поверителност (**право на преносимост на данни**).<sup>26</sup>

Ние Ви молим да отправите всички запитвания във връзка с обработката на Вашите лични данни до длъжностното лице по защита на данните на Schoenherr, заедно с електронно копие на документ за самоличност, за да потвърдите Вашата самоличност. Нашите данни за контакт могат да бъдат намерени в раздел 14 от настоящата Информация относно защитата на личните данни.

---

<sup>23</sup> Чл. 18 GDPR.

<sup>24</sup> Чл. 7 GDPR.

<sup>25</sup> Чл. 21 GDPR.

<sup>26</sup> Чл. 20 GDPR.

Молим Ви да ни уведомите за всяка промяна в личните Ви данни.

Въпреки всичките ни усилия да гарантираме защитата и целостта на Вашите данни, не можем напълно да изключим, че ще възникнат разногласия относно естеството на използването на Вашите данни. Ако прецените, че незаконосъобразно използваме Вашите данни, можете да подадете жалба до надзорния орган за защита на личните данни (Комисията за защита на личните данни в България). Надяваме се обаче, че първо ще се свържете с нас и ние ще можем да разрешим и разсеем всички съмнения, които бихте имали.

### **13 Други**

Ние си запазваме правото да актуализираме тази информация относно защита на личните данни от време на време, така че да отразява правни и/или технически промени и/или изисквания или всякакви промени в нашия бизнес (дейност).

Ще положим разумни усилия, за да Ви информираме за такива актуализации незабавно. Датата на най-новата актуализация може да се види на първата страница на тази информация относно защита на личните данни.

### **14 Данни за контакт**

Администратор на всичките Ви лични данни е:

Адвокатско дружество  
Стоянов и Цекова  
Алабин 56  
BG-1000 София  
17374/2007 (Софийски градски съд)  
Идент.№: 175404723  
ДДС № BG1: 175404723

Моля, изпращайте запитвания или известия за оттегляне на следния електронен адрес: [dataprotectionBG@schoenherr.eu](mailto:dataprotectionBG@schoenherr.eu).